

ALL.5

23/04/2018

Presidente  
Eccellenza  
uff. post

Prot. 7201 4 90/2

(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare richiedente)

- Al Presidente della Circoscrizione 2  
- Al Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102  
10137 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO  
RICORRENTE O CONTINUATIVO**

PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:

(titolo progetto/attività) CORSI COUNTRY WESTERN DANZE

Il sottoscritto ANTONIO AMATO ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000;

DICHIARA

1. di essere nato a ..... (prov. ....) il .....  
(codice fiscale del richiedente .....

2. di essere residente a ..... in via .....  
cap ..... Comune ..... Prov .....  
Tel. .... Cell. ....  
f.a.x. .... e-mail .....

3. di essere Rappresentante/Presidente/Legale rappresentante/Capogruppo dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare (a):  
OLD WILD WEST

4. che l'indirizzo della sede legale dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente:  
via VERGANA n. 16  
cap 14030 Comune MONTEGABATO Prov 14030  
Tel. .... Cell. 360 925228  
f.a.x. .... e-mail oldwildwest@libero.it

4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Ente/Associazione/Gruppo/Gruppo Consiliare è il seguente (b):  
via ..... n. ....  
cap ..... Comune ..... Prov .....

(a) Denominazione/Ragione Sociale

(b) Dati da indicare solo se il recapito dell'Ente è diverso dalla sua sede legale

Tel. .... Cell. ....  
i.a.x. .... e-mail .....

5. che il Codice Fiscale - Partita I.V.A. dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare è  
..... 01495180056 .....

6. che l'Associazione si è costituita in data ..... 5/5/2007 .....

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

che l'Associazione è iscritta

- al Registro Comunale delle Associazioni dal .....  
ovvero
- che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....
- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro ..... REGISTRO NAZIONALE ASSOCIAZIONI C.O.N.I. .....

7. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;

8. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa 2 per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito

9.  che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c):

10.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

oppure (in alternativa)

10.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

.....importo .....(d)

11.  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

oppure (in alternativa)

11.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie  
.....(e)

(c) La partecipazione ai propri organi collegiali, nonché la titolarità degli stessi, deve essere onorifica; ovvero può dar luogo esclusivamente al rimborso delle spese sostenute ed in ogni caso, laddove previsti, i gettoni di presenza non devono superare l'importo di 30,00€ Euro a seduta giornaliera.  
(d) Indicare l'Ente al quale è stato richiesto il finanziamento per l'iniziativa: es. Ministeri, Istituti di Credito, Fondazioni, imprese private (sponsor), altre Circoscrizioni, Comune di Torino.  
(e) Indicare le entrate proprie: es. quota di partecipazione ad attività richieste agli utenti, offerte.

## CHIEDE LA CONCESSIONE

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi). Possono essere rilasciate a gruppi, Enti o Associazioni per finalità culturali, ricreative o di tempo libero. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione;

se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.

- PER PERIODO CONTINUATIVO**  
(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno). Possono essere rilasciate per finalità aggregative, per lo svolgimento di attività sociali, assistenziali o di altro servizio. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione;

se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

- 
- A TITOLO GRATUITO**

Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto ai tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;  
b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; (detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni).  
c. di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;  
b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;  
c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;  
d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

- 
- A TITOLO ONEROSO**

(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe gradie:

- a) Saloni (superiori a 30 mq.)  
a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,50;  
a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 12,00;  
a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione: Euro 17,60;

- b) Saliste (inferiori a 30 mq.)  
 b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circostrizione: Euro 12,00;  
 b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,10;  
 b3) solo con la presenza di un operatore della Circostrizione Euro 9,50.

DEI LOCALI SOTTOELENCATI: (f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI

(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)

LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNI DI UTILIZZO (CROCETTARE)			
				DALLE ORE	ALLE ORE		
ARCIPELAGO TORINO	V. CHEVALLEY 5	15/9/2018	30/6/2019	LUN			
		X ISOLA	SRANBE	MAR	X	21	22
				GIO	X	21	22
				VEN			
				SAB			
				DOM			
					GIORNI DI UTILIZZO (CROCETTARE)		
		DALLE ORE	ALLE ORE				
ARCIPELAGO TORINO	V. CHEVALLEY 5	15/9/2018	30/6/2019	LUN			
		X ISOLA	BACI	MAR	+	21	22
				GIO	X	21.30	22.30
				VEN			
				SAB			
				DOM			
					GIORNI DI UTILIZZO (CROCETTARE)		
		DALLE ORE	ALLE ORE				
		X ISOLA	TEATRO	DOM	PARTE I	21.30 - 22.30	

DICHIARA INOLTRE

- di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circostrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. n. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circostrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServerLOB.php?L/IT/ID?pagina/994>

- che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

#### SI IMPEGNA

- a rispettare il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale da parte delle Circoscrizioni;
- a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

#### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dai seguenti allegati:

- descrizione dettagliata del progetto/iniziativa;
- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
  - dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio .....
- dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i.
- relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile.

Luogo e data

TORINO 21/5/2018

Il Presidente Legale Rappresentante

*[Firma]*  
(firma per esteso e leggibile)

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003  
(Codice in materia di protezione dei dati personali)

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

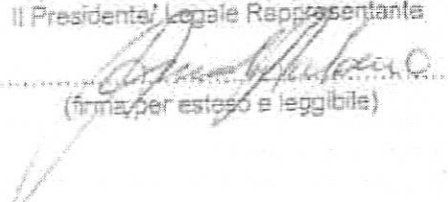
1. Il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il procedimento relativo alla concessione dei locali della Circoscrizione 2;
2. Il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. Il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. I dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. I dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. gli Interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erranei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;

Responsabile del trattamento dei dati è il Dirigente di Area della Circoscrizione 2.

Il sottoscritto ANTONIO AMATO, dichiara, ad ogni effetto di legge ed in particolare ai sensi del D.Lgs 196/03, di prestare il libero, consapevole, informato, specifico ed incondizionato consenso al trattamento dei dati per le finalità sopra specificate. Dichiara altresì di aver preso visione dell'informativa così come previsto dall'art. 13 del suddetto decreto legislativo.

Luogo e data TORINO 2/5/2018

Il Presidente/ Legale Rappresentante

  
(firma, per esteso e leggibile)

**SCHEDA PROGETTO**

TITOLO DEL PROGETTO	GRUPPI DI LAVORO INTERNAZIONALE
SINTETICA DESCRIZIONE DI OBIETTIVI E CONTENUTI	DIFFUSIONE GINOCIA E BALLI COUNTRY
DESTINATARI	<p>GRUPPI DI LAVORO DI TUTTE LE ETÀ DA 10 ANNI AGLI OVER 75</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- destinatari dell'iniziativa (fascia d'età e tipologia)</li> <li>- eventuale numero massimo di destinatari/partecipanti</li> </ul> <p>N° 30</p>
TEMPI	<p>15/09/2018 - 30/06/2019</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- data di inizio e di fine del progetto</li> <li>- periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc) <b>SETTIMANALE</b></li> <li>- date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)</li> </ul>
LUOGO	<p>ARCIPELAGO VIA GHERARDO TORZANO</p> <p>Spazi/strutture presso cui si svolgerà l'iniziativa</p>
COSTI PER I DESTINATARI (da compilare solo per le istanze a titolo gratuito)	(indicare eventuali tariffe)
ALTRI SOGGETTI COINVOLTI	<ul style="list-style-type: none"> <li>- denominazione e rapporti con l'ente richiedente (cariche sociali rivestite, rapporti di lavoro/volontariato etc);</li> <li>- professionalità;</li> </ul> <p>(si ricorda che le attività dovranno essere svolte in prevalenza dal soggetto richiedente).</p>
REFERENTE	<p>MARCO ADAMO</p> <p>Nome cognome, recapiti telefonici, indirizzo posta elettronica</p>

1 Verranno privilegiate le progettualità che prevedono la gratuità o la corresponsione di quote minus a carico degli utenti per la partecipazione alle attività offerte.

Il Presidente/Legale Rappresentante

*[Firma]*

Prot. 8138/4.80.2  
DEL 7/06/2018

## ASSOCIAZIONE OLD WILD WEST

### RELAZIONE ATTIVITA' ANNO 2017-2018

(Da presentare a fine attività. In caso di concessione pluriennale presentare ogni fine anno)

<b>TITOLO DEL PROGETTO</b>	CORSI DI COUNTRY ESTERN DANCE
<b>ATTIVITA' EFFETTUATA</b>	INSEGNAMENTO DI COREOGRAFIE RELATIVE ALLA COUNTRY WESTERN DANCE E DIFFUSIONE DELLA MUSICA E CULTURA COUNTRY
<b>DESTINATARI (FASCIA D'ETA' E TIPOLOGIA)</b>	I CORSI SI RIVOLGONO A PERSONE DI TUTTE LE ETA' I NOSTRI ISCRITTI HANNO DAI 12 ANNI FINO AGLI OVER 75. SI TRATTA DI FACILI E DIVERTENTI COREOGRAFIE PARTICOLARMENTE AGGREGANTI E ADATTE ANCHE ALLE FAMIGLIE.
	35 PERSONE
<b>NUMERO PARTECIPANTI</b>	IL NUMERO DI ISCRITTI PER L'ANNO ACCADEMICO 2017-2018 E' RISULTATO INFERIORE ALLA MEDIA IN QUANTO ABBIAMO SUBITO DIVERSE DEFEZIONI NEL MESE DI SETTEMBRE 2017 A SEGUITO DELLA INSIUREZZA DELLA DISPONIBILITA' DEI LOCALI E IL CONSEGUENTE MANCATO AVVIO DEI CORSI REGOLARI COME AVVENUTO NEL PASSATO
<b>TEMPI</b> - data di inizio e di fine del progetto - periodicità dell'attività (giornaliera, settimanale, mensile etc) - date o momenti di attività accessorie o eventuali (es. giornata conclusiva)	L'INIZIO DEI CORSI E' AVVENUTO NEL MESE DI OTTOBRE CON PERIODICITA' SETTIMANALE E TERMINA A FINE MESE GIUGNO 2018
<b>REFERENTI DELL'ASSOCIAZIONE COINVOLTI NELLE ATTIVITA' E LORO RUOLO</b>	ANTONIO AMATO E MARIA PIA GUALDI TECNICI DI BALLO FEDERAZIONE ITALIANA DANZA SPORTIVA
<b>COSTI PER I DESTINATARI</b>	

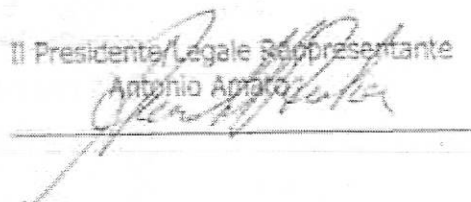


	QUOTA CORSO 25 EURO MENSILI
DICHIARAZIONE EFFETTIVO UTILIZZO LOCALI	I LOCALI SONO STATI UTILIZZATI CON REGOLARITA' NELLE SERE DEL MARTEDI E DEL GIOVEDI.....
ALTRE INFORMAZIONI	..... ..... .....

ALLEGARE OGNI ALTRA DOCUMENTAZIONE RITENUTA UTILE

Data 28 maggio 2018

Il Presidente/Legale Rappresentante  
Antonio Amato



DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'  
ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

Il sottoscritto ANTONIO HITATO

nato a \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

residente \_\_\_\_\_ prov. \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

In qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione

OLD WILD WEST

avente sede legale in BUTERANO prov. AT via VERGANA 16 n.

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

DICHIARA

- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
- di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
- di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

Dichiaro, infine, di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. n. 198/2003 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Data 21/5/2018

Firma del dichiarante [Firma]

(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.